

**Externer Aufwickler**

**ER-Serie**

Made in Germany

## für folgende Produkte

Art.-Nr.	Benennung	Typ
5948102	Externer Aufwickler	ER1/210
5943251	Externer Aufwickler	ER2/210
5945802	Externer Aufwickler	ER3/210
5948100	Externer Aufwickler	ER4/210
5946090	Externer Aufwickler	ER4/300
5946420	Externer Aufwickler	ER6/300
5945804	Externer Aufwickler	ER8/300

## Inhaltsverzeichnis

1	ER1/210, ER2/210, ER3/210 - Gehäuse, Elektronik.....	3
2	ER4/210 - Gehäuse, Elektronik, Netzteil.....	4
3	ER1/210, ER2/210, ER3/210, ER4/210 - Antrieb, Wickler .....	5
4	ER4/300, ER6/300, ER8/300 - Gehäuse, Umlenkung .....	6
5	ER4/300, ER6/300, ER8/300 - Elektronik, Netzteil .....	7
6	ER4/300, ER6/300, ER8/300 - Antrieb, Wickler .....	8
7	Ersatzteilregister .....	9
8	Verpackung/Beipack .....	11

**Ausgabe:** 08/2018 - Art.-Nr. 9008751

**Urheberrecht**

Diese Dokumentation sowie Übersetzungen hiervon sind Eigentum der cab Produkttechnik GmbH & Co KG. Das Reproduzieren, Verarbeiten, Vervielfältigen oder Verbreiten im Ganzen oder in Teilen zu anderen Zwecken als der Verfolgung seiner ursprünglichen bestimmungsgemäßen Verwendung - insbesondere die Ersatzteilbeschaffung eines von cab verkauften Gerätes - erfordert die vorherige schriftliche Genehmigung der cab.

**Redaktion**

Bei Fragen oder Anregungen wenden Sie sich bitte an cab Produkttechnik GmbH & Co KG Adresse „Deutschland“.

**Aktualität**

Durch die ständige Weiterentwicklung der Geräte können Abweichungen zwischen der Dokumentation und dem Gerät auftreten. Die aktuelle Ausgabe finden Sie unter [www.cab.de](http://www.cab.de).

**Geschäftsbedingungen**

Lieferungen und Leistungen erfolgen zu den „Allgemeinen Verkaufsbedingungen der cab“.

Deutschland  
**cab Produkttechnik GmbH & Co KG**  
Karlsruhe  
Tel. +49 721 6626 0  
[www.cab.de](http://www.cab.de)

USA  
**cab Technology, Inc.**  
Chelmsford, MA  
Tel. +1 978 250 8321  
[www.cab.de/us](http://www.cab.de/us)

Taiwan  
**cab Technology Co., Ltd.**  
Taipeh  
Tel. +886 (02) 8227 3966  
[www.cab.de/tw](http://www.cab.de/tw)

China  
**cab (Shanghai) Trading Co., Ltd.**  
Guangzhou  
Tel. +86 (020) 2831 7358  
[www.cab.de/cn](http://www.cab.de/cn)

Frankreich  
**cab Technologies S.à.r.l.**  
Niedermodern  
Tel. +33 388 722501  
[www.cab.de/fr](http://www.cab.de/fr)

Mexiko  
**cab Technology, Inc.**  
Juárez  
Tel. +52 656 682 4301  
[www.cab.de/es](http://www.cab.de/es)

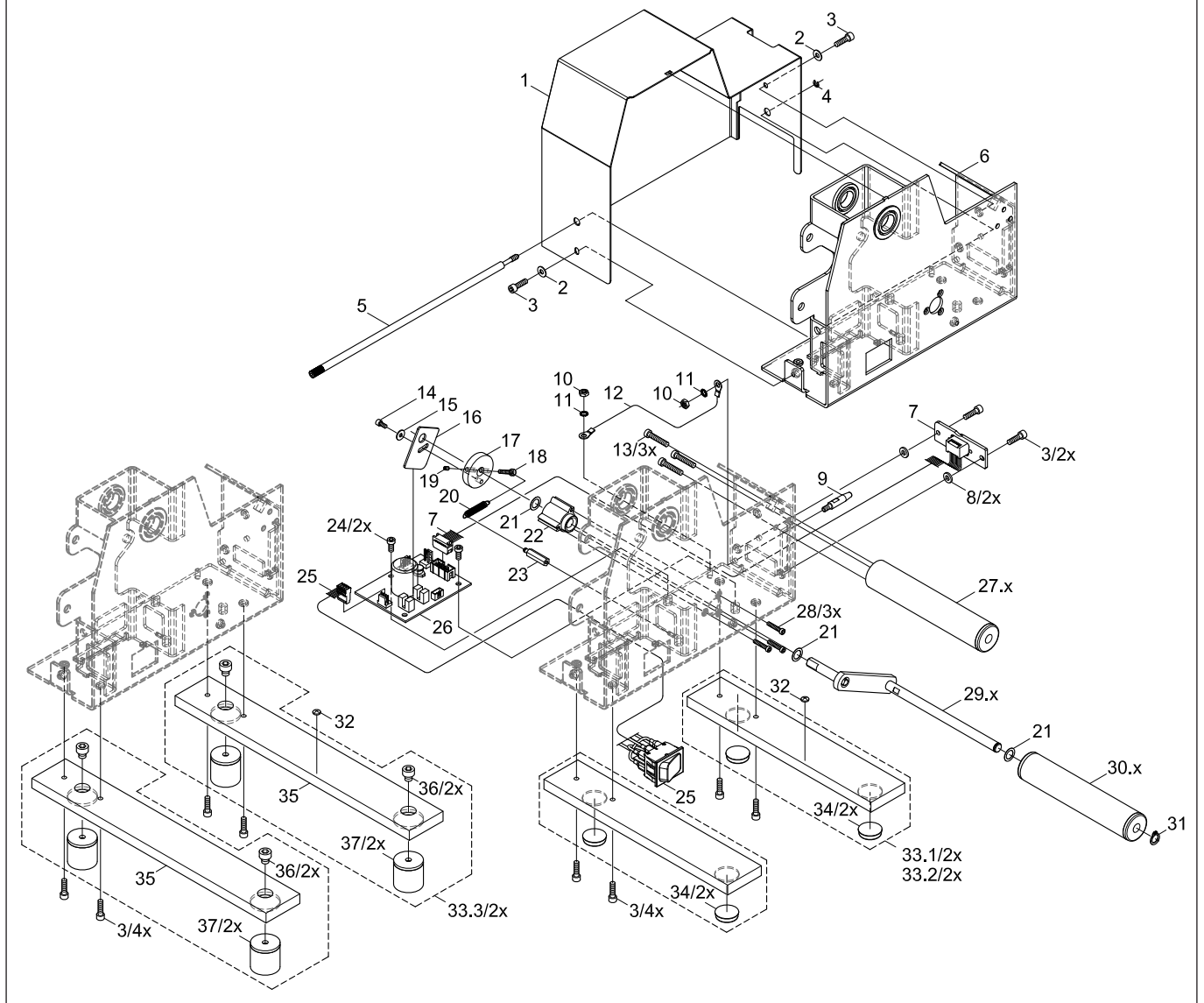
China  
**cab (Shanghai) Trading Co., Ltd.**  
Shanghai  
Tel. +86 (021) 6236 3161  
[www.cab.de/cn](http://www.cab.de/cn)

Südafrika  
**cab Technology (Pty) Ltd.**  
Randburg  
Tel. +27 11 886 3580  
[www.cab.de/za](http://www.cab.de/za)

Nr.	Art.-Nr.	Benennung	VPE	Bem.	Serien-Nr.	
					von	bis
1	5945869.001	Verkleidung	1			
2	5903003.001	Scheibe DIN125-A4,3	10			
3	5902241.001	Schraube DIN7984 M4x10	10			
4	5903507.001	Sicherungsscheibe DIN6799-3,2	10			
5	5945716.001	Spindel	1			
6	5945865.001	Montagewand	1			
7	5945737.001	Kabel	1			
8	5903113.001	Scheibe 4,3x9,0x1,4	10			
9	5945713.001	Zentrierstift	1			
10	5902501.001	Mutter DIN934-M4	10			
11	5903011.001	Zahnscheibe DIN6797-A4,3	10			
12	5901684.001	Erdungsband	1			
13	5902348.001	Schraube DIN7984-M4x16	10			
14	5902168.001	Schraube DIN912-M3x5	10			
15	5903009.001	Scheibe DIN9021-3,2	10			
16	5945881.001	Blende	1			
17	5533089.001	Flansch	1			
18	5902018.001	Schraube DIN912-M3x16	10			
19	5904510.001	Gewindestift DIN916-M3x5	10			
20	5905010.001	Zugfeder	1			
21	5903094.001	Passscheibe DIN988-8x12x0,2	10			
22	5945729.001	Buchse	1			
23	5520854.001	Federbolzen	1			
24	5902358.001	Schraube DIN7984-M4x6	10			

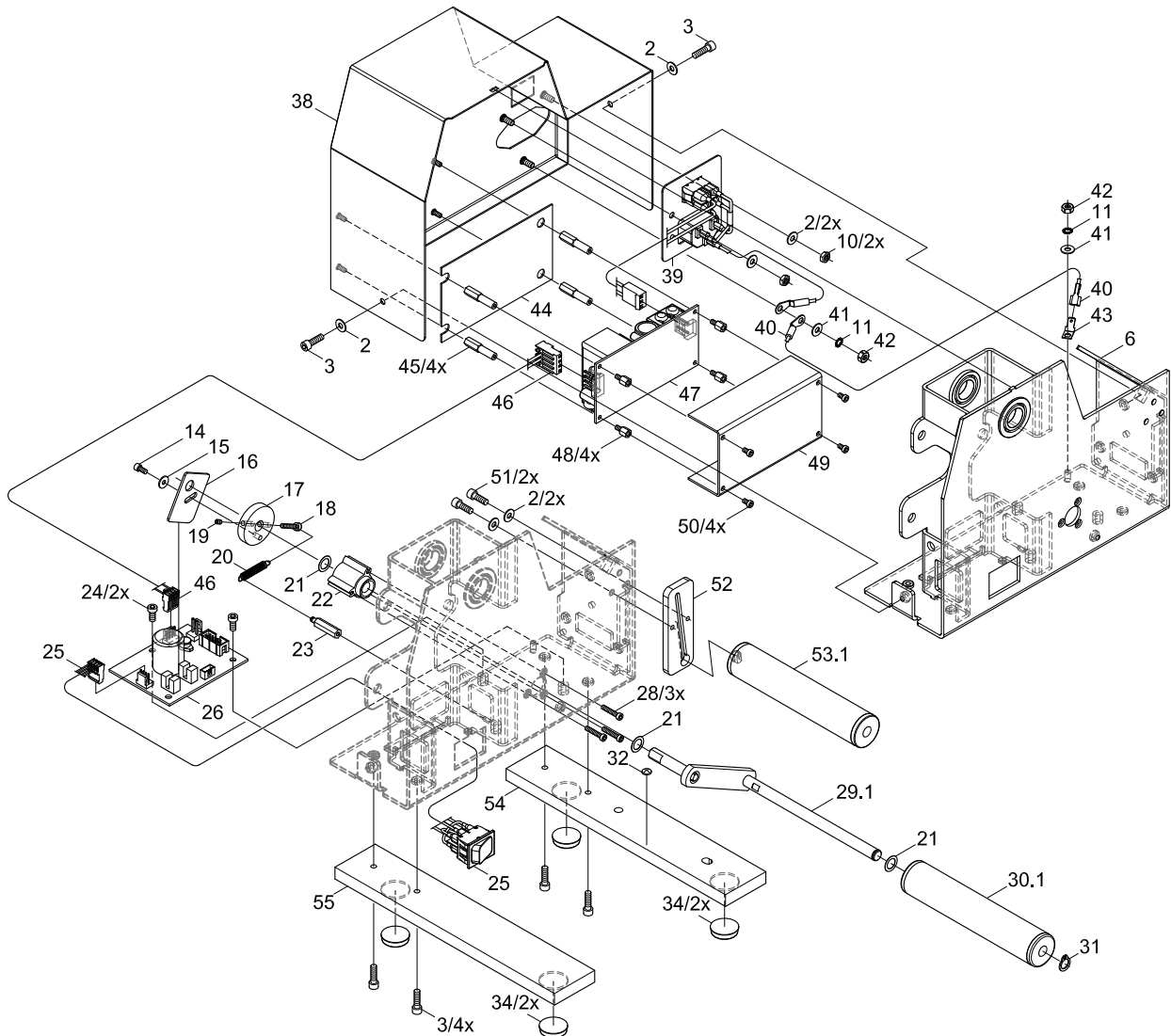
Nr.	Art.-Nr.	Benennung	VPE	Bem.	Serien-Nr.	
					von	bis
25	5530789.001	Wippschalter	1			
26	5948197.001	LP Aufwicklerelektronik	1			
27.1	5945735.001	Umlenkung	1	12		
27.2	5945767.001	Umlenkung	1	22		
27.3	5948118.001	Umlenkung	1	32		
28	5902410.001	Schraube DIN7984-M3x12	10			
29.1	5945730.001	Hebel	1	12		
29.2	5945763.001	Hebel	1	22		
29.3	5948120.001	Hebel	1	32		
30.1	5945711.001	Rolle	1	12		
30.2	5945765.001	Rolle	1	22		
30.3	5948116.001	Rolle	1	32		
31	5903516.001	Sicherungsring DIN471-8x0,8	10			
32	5905210.001	Gehäusefuß	5			
33.1	5945733.001	Fuß	1	12		
33.2	5945754.001	Fuß	1	22		
33.3	5945918.001	Fuß	1	32		
34	5906576.001	Gehäusefuß	5	12,22		
35	5945917.001	Fuß	1	32		
36	5902302.001	Schraube DIN912-M6x6	10	32		
37	5906163.001	Gummi-Metall-Puffer	1	32		

Bem.	12	ER1/210
	22	ER2/210
	32	ER3/210



Nr.	Art.-Nr.	Benennung	VPE	Bem.	Serien-Nr.	
					von	bis
2	5903003.001	Scheibe DIN125-A4,3	10			
3	5902241.001	Schraube DIN7984 M4x10	10			
6	5945865.001	Montagewand	1			
10	5902501.001	Mutter DIN934-M4	10			
11	5903011.001	Zahnscheibe DIN6797-A4,3	10			
14	5902168.001	Schraube DIN912-M3x5	10			
15	5903009.001	Scheibe DIN9021-3,2	10			
16	5945881.001	Blende	1			
17	5533089.001	Flansch	1			
18	5902018.001	Schraube DIN912-M3x16	10			
19	5904510.001	Gewindestift DIN916-M3x5	10			
20	5905010.001	Zugfeder	1			
21	5903094.001	Passscheibe DIN988-8x12x0,2	10			
22	5945729.001	Buchse	1			
23	5520854.001	Federbolzen	1			
24	5902358.001	Schraube DIN7984-M4x6	10			
25	5530789.001	Wippschalter	1			
26	5948197.001	LP Aufwicklerelektronik	1			
28	5902410.001	Schraube DIN7984-M3x12	10			
29.1	5945730.001	Hebel	1	42		
30.1	5945711.001	Rolle	1	42		

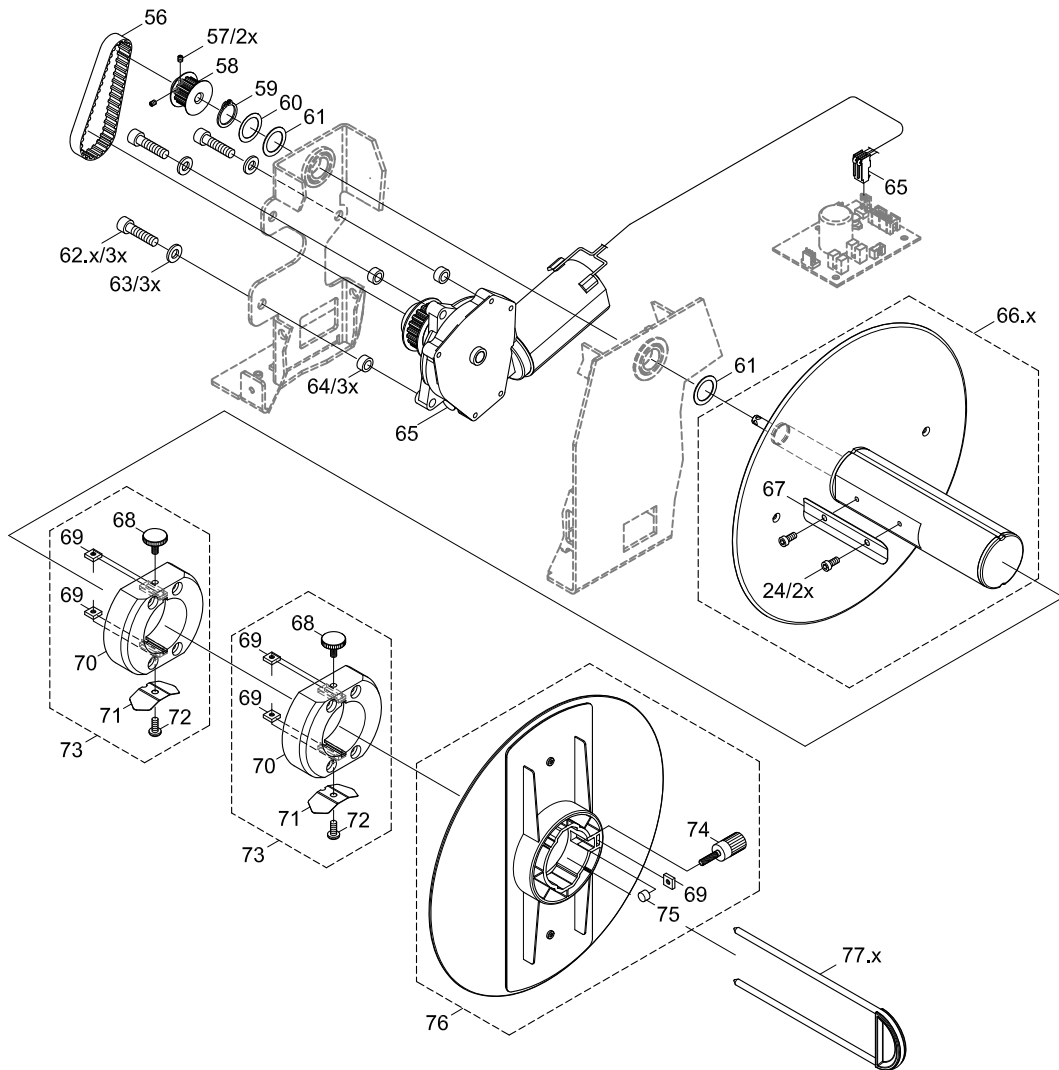
Nr.	Art.-Nr.	Benennung	VPE	Bem.	Serien-Nr.	
					von	bis
31	5903516.001	Sicherungsring DIN471-8x0,8	10			
32	5905210.001	Gehäusefuß	5			
34	5906576.001	Gehäusefuß	5			
38	5948151.001	Verkleidung	1			
39	5948165.001	Netzeingangsmodul	1			
40	5534732.001	Kabel Erdung	1			
41	5903033.001	Scheibe DIN125-A4,3	10			
42	5902510.001	Mutter DIN934-M4	10			
43	5917072.001	Flachstecker DIN46244-A4	10			
44	5948163.001	Isolierplatte	1			
45	5948155.001	Abstandsbolzen	1			
46	5948164.001	Kabel	1			
47	5911112.001	Netzteil	1			
48	5900045.001	Abstandsbolzen M3x6	10			
49	5948154.001	Abdeckung	1			
50	5902144.001	Schraube DIN7984-M3x5	10			
51	5902489.001	Schraube DIN7984-M4x8	10			
52	5948156.001	Adapterplatte	1			
53.1	5948159.001	Umlenkung	1	42		
54	5948177.001	Fuß	1			
55	5945742.001	Fuß	1			



Nr.	Art.-Nr.	Benennung	VPE	Bem.	Serien-Nr.	
					von	bis
24	5902358.001	Schraube DIN7984-M4x6	10			
56	5905772.001	Zahnriemen 80XL 037	1			
57	5904528.001	Gewindestift DIN913-M3x4	10			
58	5945724.001	Riemenrad 12	1			
59	5903540.001	Sicherungsring DIN471-15x1	10			
60	5903104.001	Passscheibe DIN988-15x21x0,2	10			
61	5903084.001	Passscheibe DIN988-15x21x0,5	10			
62.1	5902178.001	Schraube DIN912-M6x20	10	12, 22,32		
62.2	5909043.001	Schraube DIN7984-M6x20	10	42		
63	5903040.001	Scheibe DIN125-A6,4	10			
64	5900537.001	Distanzhülse M6x5	10			
65	5945880.001	Getriebemotor	1			
66.1	5948190.001	Wickelwelle	1	12,42		
66.2	5948192.001	Wickelwelle	1	22		
66.3	5948194.001	Wickelwelle	1	32		

Nr.	Art.-Nr.	Benennung	VPE	Bem.	Serien-Nr.	
					von	bis
67	5948130.001	Haltefeder	1			
68	5902089.001	Schraube DIN653-M4x12	10			
69	8910053.001	Vierkannmutter M4 8mm	10			
70	5520697.001	Adapter	1			
71	5520698.001	Klemmfeder	1			
72	5902022.001	Schraube DIN7985-M4x10	10			
73	5520211.001	Adapter	1			
74	5525399.001	Rändelschraube	1			
75	5520860.001	Druckstück	1			
76	5948529.001	Teller	1			
77.1	5530729.001	Klemmbügel	1	12,42		
77.2	5533008.001	Klemmbügel	1	22		
77.3	5533077.001	Klemmbügel	1	32		

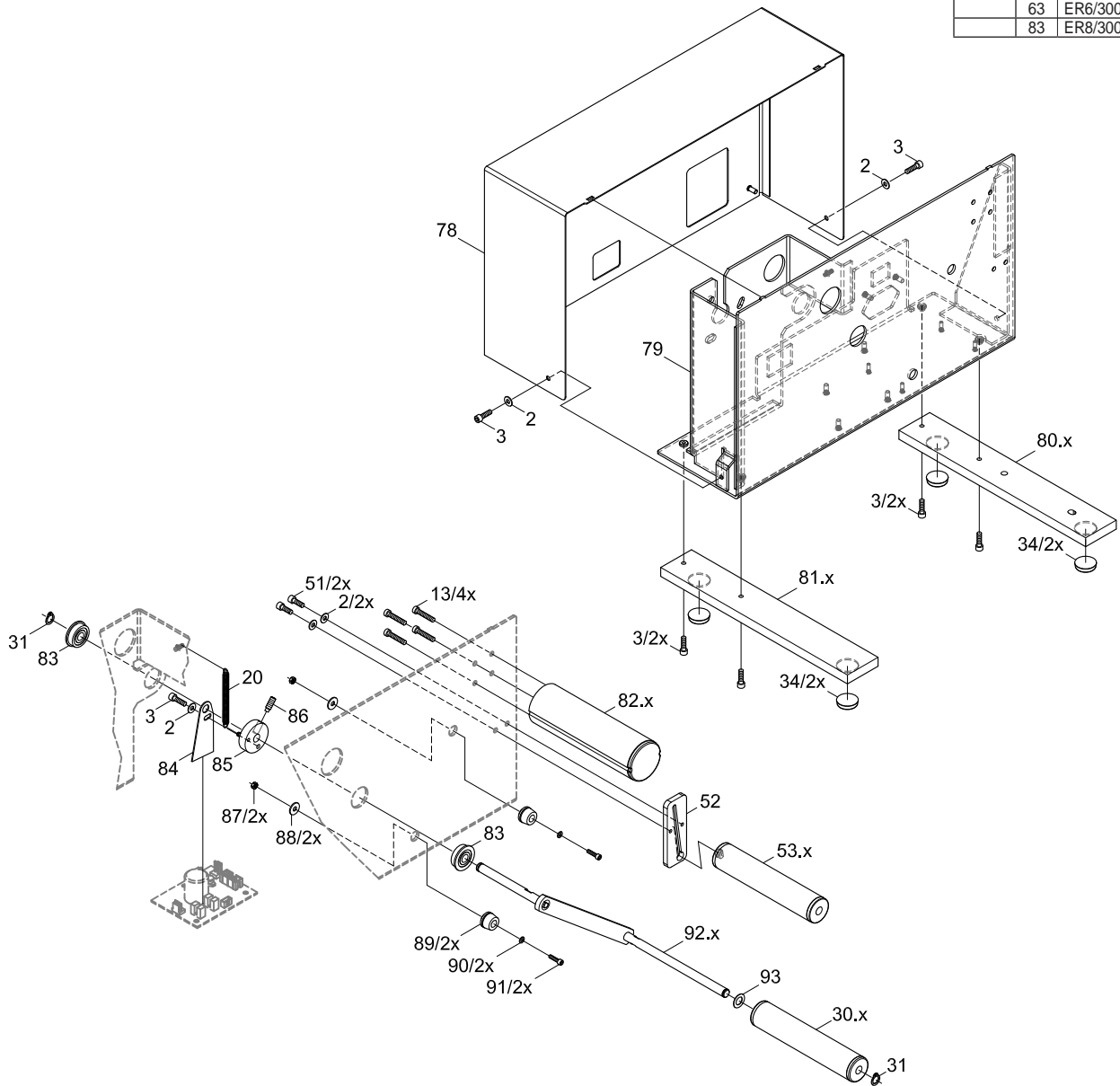
Bem.	12	ER1/210
	22	ER2/210
	32	ER3/210
	42	ER4/210



Nr.	Art.-Nr.	Benennung	VPE	Bem.	Serien-Nr.	
					von	bis
2	5903003.001	Scheibe DIN125-A4,3	10			
3	5902241.001	Schraube DIN7984 M4x10	10			
13	5902348.001	Schraube DIN7984-M4x16	10			
20	5905010.001	Zugfeder	1			
30.1	5945711.001	Rolle	1	43		
30.2	5945765.001	Rolle	1	63		
30.3	5948116.001	Rolle	1	83		
31	5903516.001	Sicherungsring DIN471-8x0,8	10			
34	5906576.001	Gehäusefuß	5			
51	5902489.001	Schraube DIN7984-M4x8	10			
52	5948156.001	Adapterplatte	1			
53.1	5948159.001	Umlenkung	1	43		
53.2	5948181.001	Umlenkung	1	63		
53.3	5948183.001	Umlenkung	1	83		
78	5948545.001	Verkleidung	1			
79	5948514.001	Montagewand	1			
80.1	5948546.001	Fuß	1	43		
80.2	5948568.001	Fuß	1	63,83		

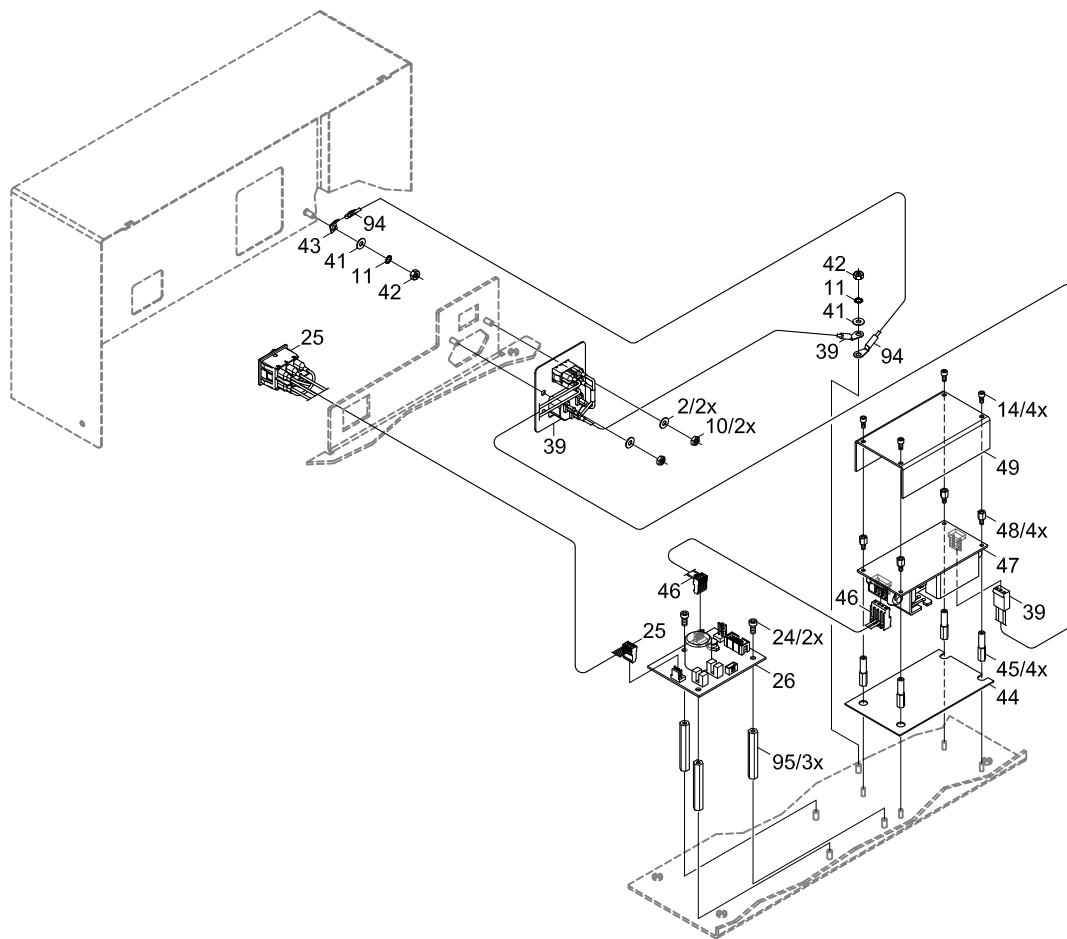
Nr.	Art.-Nr.	Benennung	VPE	Bem.	Serien-Nr.	
					von	bis
81.1	5948541.001	Fuß	1	43		
81.2	5948566.001	Fuß	1	63,83		
82.1	5948531.001	Umlenkung	1	43		
82.2	5948565.001	Umlenkung	1	63		
82.3	5948585.001	Umlenkung	1	83		
83	5901090.001	Rillenkugellager DIN625-F608-ZZ	1			
84	5948537.001	Blende	1			
85	5948572.001	Aufnahme	1			
86	5904522.001	Gewindestift DIN915-M5x14	10			
87	5902505.001	Mutter DIN934-M3	10			
88	5903005.001	Scheibe DIN9021-4,3	10			
89	5948569.001	Fuß	1			
90	5903070.001	Scheibe DIN433-3,2	10			
91	5902010.001	Schraube DIN912-M3x10	10			
92.1	5948527.001	Hebel	1	43		
92.2	5948562.001	Hebel	1	63		
92.3	5948582.001	Hebel	1	83		
93	5903020.001	Passscheibe DIN988-8x14x0,5	10			

Bem.	43	ER4/300
	63	ER6/300
	83	ER8/300



Nr.	Art.-Nr.	Benennung	VPE	Bem.	Serien-Nr.	
					von	bis
2	5903003.001	Scheibe DIN125-A4,3	10			
10	5902501.001	Mutter DIN934-M4	10			
11	5903011.001	Zahnscheibe DIN6797-A4,3	10			
14	5902168.001	Schraube DIN912-M3x5	10			
24	5902358.001	Schraube DIN7984-M4x6	10			
25	5530789.001	Wippschalter	1			
26	5948197.001	LP Aufwicklerelektronik	1			
39	5948165.001	Netzeingangsmodule	1			
41	5903033.001	Scheibe DIN125-A4,3	10			
42	5902510.001	Mutter DIN934-M4	10			

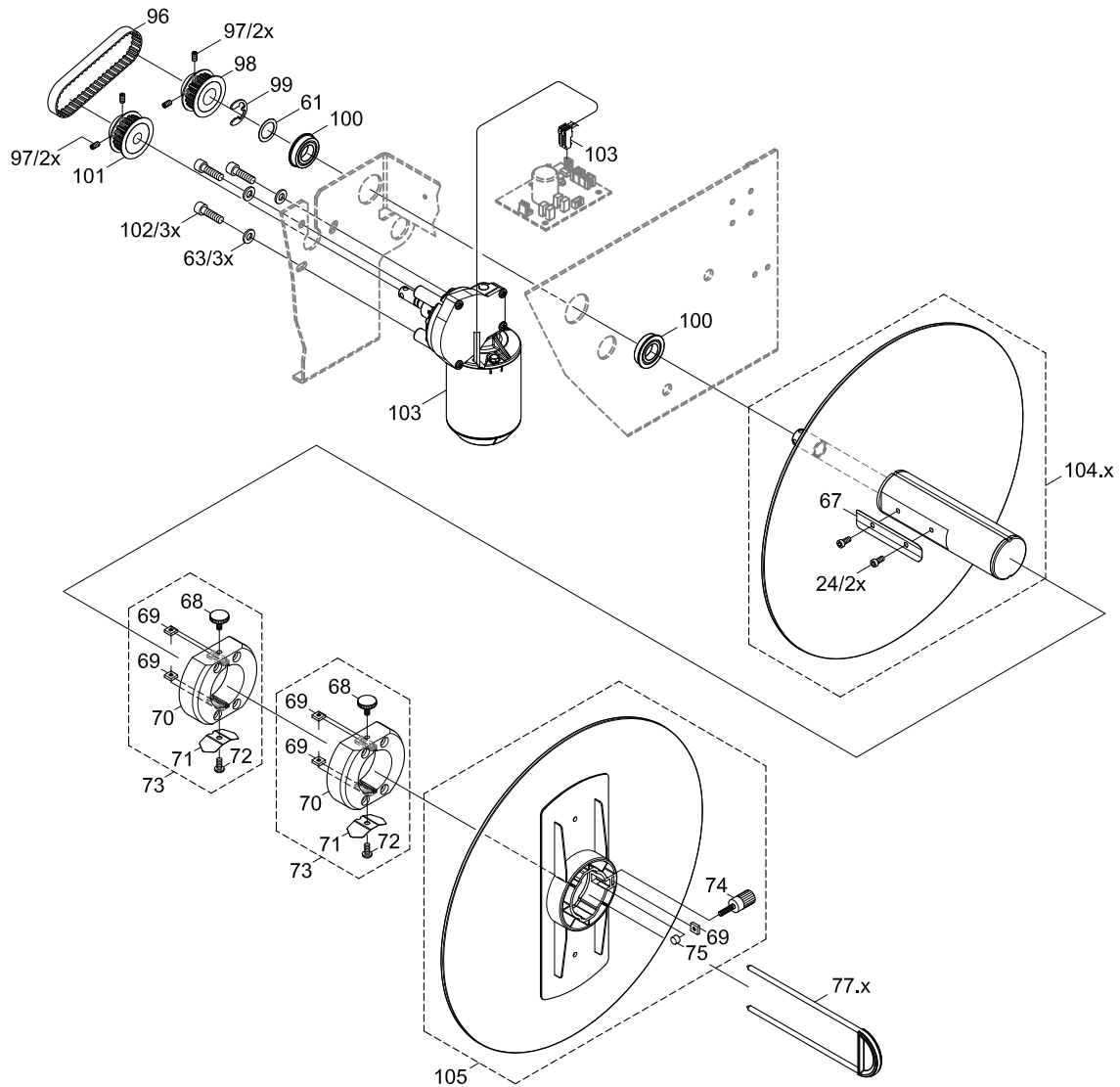
Nr.	Art.-Nr.	Benennung	VPE	Bem.	Serien-Nr.	
					von	bis
43	5917072.001	Flachstecker DIN46244-A4	10			
44	5948163.001	Isolierplatte	1			
45	5948155.001	Abstandsbolzen	1			
46	5948164.001	Kabel	1			
47	5911112.001	Netzteil	1			
48	5900045.001	Abstandsbolzen M3x6	10			
49	5948154.001	Abdeckung	1			
94	5530777.001	Kabel	1			
95	5948536.001	Stehbolzen	1			



Nr.	Art.-Nr.	Benennung	VPE	Bem.	Serien-Nr.	
					von	bis
24	5902358.001	Schraube DIN7984-M4x6	10			
61	5903084.001	Passscheibe DIN988-15x21x0.5	10			
63	5903040.001	Scheibe DIN125-A6,4	10			
67	5948130.001	Haltefeder	1			
68	5902089.001	Schraube DIN653-M4x12	10			
69	8910053.001	Vierkantschraube M4 8mm	10			
70	5520697.001	Adapter	1			
71	5520698.001	Klemmfeder	1			
72	5902022.001	Schraube DIN7985-M4x10	10			
73	5520211.001	Adapter	1			
74	5525399.001	Rändelschraube	1			
75	5520860.001	Druckstück	1			
77.1	5530729.001	Klemmbügel	1	43		
77.2	5533008.001	Klemmbügel	1	63		
77.3	5533077.001	Klemmbügel	1	83		

Nr.	Art.-Nr.	Benennung	VPE	Bem.	Serien-Nr.	
					von	bis
96	5905964.001	Zahnriemen 96XL 037	1			
97	5904515.001	Gewindestift DIN913-M4x8	10			
98	5533024.001	Riemenrad 20	1			
99	5903511.001	Sicherungsscheibe DIN6799-12	10			
100	5901103.001	Rillenkugellager DIN625-F6902ZZ	1			
101	5948535.001	Riemenrad 20	1			
102	5902361.001	Schraube DIN7984-M6x16	10			
103	5948590.001	Getriebemotor	1			
104.1	5948522.001	Wickelwelle	1	43		
104.2	5948561.001	Wickelwelle	1	63		
104.3	5948581.001	Wickelwelle	1	83		
105	5955078.001	Teller	1			

Bem.	43	ER4/300
	63	ER6/300
	83	ER8/300





lfd.Nr.	Abbildung/Seite				Nr.	Artikel-Nr.	Bezeichnung	VPE	EE				Bemerkung	Serien-Nr.		
									von	bis	von	bis				
1			5		8	73	5520211.001	Adapter	1	-	-	-	-			
2			5		8	70	5520697.001	Adapter	1	-	-	-	-			
3			5		8	71	5520698.001	Klemmfeder	1	-	-	-	-			
4	3	4				23	5520854.001	Federbolzen	1	-	-	-	-	12,22,32,42		
5			5		8	75	5520860.001	Druckstück	1	-	-	-	-			
6			5		8	74	5525399.001	Rändelschraube	1	-	-	-	-			
7			5		8	77.1	5530729.001	Klemmbügel	1	-	-	-	-	12,42,43		
8					7	94	5530777.001	Kabel	1	-	-	-	-	43,63,83		
9	3	4			7	25	5530789.001	Wippschalter	1	-	-	C	D			
10			5		8	77.2	5533008.001	Klemmbügel	1	-	-	-	-	22,63		
11					8	98	5533024.001	Riemenrad 20	1	-	-	-	-	43,63,83		
12			5		8	77.3	5533077.001	Klemmbügel	1	-	-	-	-	32,83		
13	3	4				17	5533089.001	Flansch	1	-	-	-	-	12,22,32,42		
14			4			40	5534732.001	Kabel Erdung	1	-	-	-	-	42		
15			4		7	48	5900045.001	Abstandsbolzen M3x6	10	-	-	-	-	42,43,63,83		
16			5			64	5900537.001	Distanzhülse M6x5	10	-	-	-	-	12,22,32,42		
17					6	83	5901090.001	Rillenkugellager DIN625-F608-ZZ	1	-	-	-	-	43,63,83		
18					8	100	5901103.001	Rillenkugellager DIN625-F6902ZZ	1	-	-	-	-	43,63,83		
19	3					12	5901684.001	Erdungsband	1	-	-	-	-	12,22,32		
20					6	91	5902010.001	Schraube DIN912-M3x10	10	-	-	-	-	43,63,83		
21	3	4				18	5902018.001	Schraube DIN912-M3x16	10	-	-	-	-	12,22,32,42		
22			5		8	72	5902022.001	Schraube DIN7985-M4x10	10	-	-	-	-			
23			5		8	68	5902089.001	Schraube DIN653-M4x12	10	-	-	-	-			
24			4			50	5902144.001	Schraube DIN7984-M3x5	10	-	-	-	-	42		
25	3	4			7	14	5902168.001	Schraube DIN912-M3x5	10	-	-	-	-			
26			5			62.1	5902178.001	Schraube DIN912-M6x20	10	-	-	-	-	12,22,32		
27	3	4			6	3	5902241.001	Schraube DIN7984 M4x10	10	-	-	-	-			
28	3					36	5902302.001	Schraube DIN912-M6x6	10	-	-	-	-	32		
29	3				6	13	5902348.001	Schraube DIN7984-M4x16	10	-	-	-	-	12,22,32,43,63,83		
30	3	4	5		7	8	24	5902358.001	Schraube DIN7984-M4x6	10	-	-	-	-		
31					8	102	5902361.001	Schraube DIN7984-M6x16	10	-	-	-	-	43,63,83		
32	3	4				28	5902410.001	Schraube DIN7984-M3x12	10	-	-	-	-	12,22,32,42		
33			4		6	51	5902489.001	Schraube DIN7984-M4x8	10	-	-	-	-	42,43,63,83		
34	3	4			7	10	5902501.001	Mutter DIN934-M4	10	-	-	-	-			
35					6	87	5902505.001	Mutter DIN934-M3	10	-	-	-	-	43,63,83		
36			4		7	42	5902510.001	Mutter DIN934-M4	10	-	-	-	-	42,43,63,83		
37	3	4			6	7	2	5903003.001	Scheibe DIN125-A4,3	10	-	-	-	-		
38					6	88	5903005.001	Scheibe DIN9021-4,3	10	-	-	-	-	43,63,83		
39	3	4				15	5903009.001	Scheibe DIN9021-3,2	10	-	-	-	-	12,22,32,42		
40	3	4			7	11	5903011.001	Zahnscheibe DIN6797-A4,3	10	-	-	-	-			
41					6	93	5903020.001	Passscheibe DIN988-8x14x0,5	10	-	-	-	-	43,63,83		
42			4		7	41	5903033.001	Scheibe DIN125-A4,3	10	-	-	-	-	42,43,63,83		
43			5		8	63	5903040.001	Scheibe DIN125-A6,4	10	-	-	-	-			
44					6	90	5903070.001	Scheibe DIN433-3,2	10	-	-	-	-	43,63,83		
45			5		8	61	5903084.001	Passscheibe DIN988-15x21x0,5	10	-	-	-	-			
46	3	4				21	5903094.001	Passscheibe DIN988-8x12x0,2	10	-	-	-	-	12,22,32,42		
47			5			60	5903104.001	Passscheibe DIN988-15x21x0,2	10	-	-	-	-	12,22,32,42		
48	3					8	5903113.001	Scheibe 4,3x9,0x1,4	10	-	-	-	-	12,22,32		
49	3					4	5903507.001	Sicherungsscheibe DIN6799-3,2	10	-	-	-	-	12,22,32		
50					8	99	5903511.001	Sicherungsscheibe DIN6799-12	10	-	-	-	-	43,63,83		
51	3	4			6	31	5903516.001	Sicherungsring DIN471-8x0,8	10	-	-	-	-			
52			5			59	5903540.001	Sicherungsring DIN471-15x1	10	-	-	-	-	12,22,32,42		
53	3	4				19	5904510.001	Gewindestift DIN916-M3x5	10	-	-	-	-	12,22,32,42		
54					8	97	5904515.001	Gewindestift DIN913-M4x8	10	-	-	-	-	43,63,83		
55					6	86	5904522.001	Gewindestift DIN915-M5x14	10	-	-	-	-	43,63,83		
56			5			57	5904528.001	Gewindestift DIN913-M3x4	10	-	-	-	-	12,22,32,42		
57	3	4			6	20	5905010.001	Zugfeder	1	-	-	-	-			
58	3	4				32	5905210.001	Gehäusefuß	5	-	-	-	-	12,22,32		
59			5			56	5905772.001	Zahnriemen 80XL 037	1	-	-	C	D	12,22,32,42		
60					8	96	5905964.001	Zahnriemen 96XL 037	1	-	-	C	D	43,63,83		

VPE Verpackungseinheit

EE Ersatzteil - Empfehlung

12	ER1/210	A	Verschleißteile und Zubehör
22	ER2/210	B	empfohlene Baugruppen für schnelle Reparatur
32	ER3/210	C	empfohlene Ersatzteile für Händler
42	ER4/210	D	empfohlene Ersatzteile für Zentrallager
43	ER4/300		
63	ER6/300		
83	ER8/300		

lfd.Nr.	Abbildung/Seite						Nr.	Artikel-Nr.	Bezeichnung	VPE	EE				Bemerkung	Serien-Nr.	
61	3						37	5906163.001	Gummi-Metall-Puffer	1	-	-	-	D	32		
62	3	4		6			34	5906576.001	Gehäusefuß	5	-	-	-	-	12,22,43,63,83		
63			5				62.2	5909043.001	Schraube DIN7984-M6x20	10	-	-	-	-	42		
64		4			7		47	5911112.001	Netzteil	1	-	B	C	D	42,43,63,83		
65		4			7		43	5917072.001	Flachstecker DIN46244-A4	10	-	-	-	-	42,43,63,83		
66	3	4		6			30.1	5945711.001	Rolle	1	-	-	-	-	12,42,43		
67	3						9	5945713.001	Zentrierstift	1	-	-	-	-	12,22,32		
68	3						5	5945716.001	Spindel	1	-	-	-	-	12,22,32		
69			5				58	5945724.001	Riemenrad 12	1	-	-	-	-	12,22,32,42		
70	3	4					22	5945729.001	Buchse	1	-	-	-	-	12,22,32,42		
71	3	4					29.1	5945730.001	Hebel	1	-	-	-	-	12,42		
72	3						33.1	5945733.001	Fuß	1	-	-	-	-	12		
73	3						27.1	5945735.001	Umlenkung	1	-	-	-	-	12		
74	3						7	5945737.001	Kabel	1	-	-	-	-	12,22,32		
75		4					55	5945742.001	Fuß	1	-	-	-	-	42		
76	3						33.2	5945754.001	Fuß	1	-	-	-	-	22		
77	3						29.2	5945763.001	Hebel	1	-	-	-	-	22		
78	3			6			30.2	5945765.001	Rolle	1	-	-	-	-	22,63		
79	3						27.2	5945767.001	Umlenkung	1	-	-	-	-	22		
80	3	4					6	5945865.001	Montagewand	1	-	-	-	-	12,22,32,42		
81	3						1	5945869.001	Verkleidung	1	-	-	-	-	12,22,32		
82			5				65	5945880.001	Getriebemotor	1	-	-	C	D	12,22,32,42		
83	3	4					16	5945881.001	Blende	1	-	-	-	-	12,22,32,42		
84	3						35	5945917.001	Fuß	1	-	-	-	-	32		
85	3						33.3	5945918.001	Fuß	1	-	-	-	-	32		
86	3			6			30.3	5948116.001	Rolle	1	-	-	-	-	32,83		
87	3						27.3	5948118.001	Umlenkung	1	-	-	-	-	32		
88	3						29.3	5948120.001	Hebel	1	-	-	-	-	32		
89			5			8	67	5948130.001	Haltefeder	1	-	-	-	-			
90		4					38	5948151.001	Verkleidung	1	-	-	-	-	42		
91		4			7		49	5948154.001	Abdeckung	1	-	-	-	-	42,43,63,83		
92		4			7		45	5948155.001	Abstandsbolzen	1	-	-	-	-	42,43,63,83		
93		4		6			52	5948156.001	Adapterplatte	1	-	-	-	-	42,43,63,83		
94		4		6			53.1	5948159.001	Umlenkung	1	-	-	-	-	42,43		
95		4			7		44	5948163.001	Isolierplatte	1	-	-	-	-	42,43,63,83		
96		4			7		46	5948164.001	Kabel	1	-	-	-	-	42,43,63,83		
97		4			7		39	5948165.001	Netzeingangsmodule	1	-	-	C	D	42,43,63,83		
98		4					54	5948177.001	Fuß	1	-	-	-	-	42		
99				6			53.2	5948181.001	Umlenkung	1	-	-	-	-	63		
100					6		53.3	5948183.001	Umlenkung	1	-	-	-	-	83		
101				5			66.1	5948190.001	Wickelwelle	1	-	-	-	-	12,42		
102					5		66.2	5948192.001	Wickelwelle	1	-	-	-	-	22		
103					5		66.3	5948194.001	Wickelwelle	1	-	-	-	-	32		
104	3	4			7		26	5948197.001	LP Aufwicklerelektronik	1	-	B	C	D			
105					6		79	5948514.001	Montagewand	1	-	-	-	-	43,63,83		
106						8	104.1	5948522.001	Wickelwelle	1	-	-	-	-	43		
107					6		92.1	5948527.001	Hebel	1	-	-	-	-	43		
108				5			76	5948529.001	Teller	1	-	-	-	-	12,22,32,42		
109					6		82.1	5948531.001	Umlenkung	1	-	-	-	-	43		
110						8	101	5948535.001	Riemenrad 20	1	-	-	-	-	43,63,83		
111						7	95	5948536.001	Stehbolzen	1	-	-	-	-	43,63,83		
112					6		84	5948537.001	Blende	1	-	-	-	-	43,63,83		
113					6		81.1	5948541.001	Fuß	1	-	-	-	-	43		
114					6		78	5948545.001	Verkleidung	1	-	-	-	-	43,63,83		
115					6		80.1	5948546.001	Fuß	1	-	-	-	-	43		
116						8	104.2	5948561.001	Wickelwelle	1	-	-	-	-	63		
117					6		92.2	5948562.001	Hebel	1	-	-	-	-	63		
118					6		82.2	5948565.001	Umlenkung	1	-	-	-	-	63		
119					6		81.2	5948566.001	Fuß	1	-	-	-	-	63,83		
120					6		80.2	5948568.001	Fuß	1	-	-	-	-	63,83		

VPE Verpackungseinheit

EE Ersatzteil - Empfehlung

12	ER1/210	A	Verschleißteile und Zubehör
22	ER2/210	B	empfohlene Baugruppen für schnelle Reparatur
32	ER3/210	C	empfohlene Ersatzteile für Händler
42	ER4/210	D	empfohlene Ersatzteile für Zentrallager
43	ER4/300		
63	ER6/300		
83	ER8/300		

## 7 Ersatzteilregister

11

Ifd.Nr.	Abbildung/Seite				Nr.	Artikel-Nr.	Bezeichnung	VPE	EE				Bemerkung	Serien-Nr.	
									von	bis					
121			6		89	5948569.001	Fuß	1	-	-	-	-	43,63,83		
122			6		85	5948572.001	Aufnahme	1	-	-	-	-	43,63,83		
123				8	104.3	5948581.001	Wickelwelle	1	-	-	-	-	83		
124			6		92.3	5948582.001	Hebel	1	-	-	-	-	83		
125			6		82.3	5948585.001	Umlenkung	1	-	-	-	-	83		
126				8	103	5948590.001	Getriebemotor	1	-	-	C	D	43,63,83		
127				8	105	5955078.001	Teller	1	-	-	-	-	43,63,83		
128		5		8	69	8910053.001	Vierkantmutter M4 8mm	10	-	-	-	-			

## 8 Verpackung/Beipack

Ifd.Nr.	Abbildung/Seite				Nr.	Artikel-Nr.	Bezeichnung	VPE	EE				Bemerkung	Serien-Nr.	
									von	bis					
129					-	5550611.001	Netzkabel Typ E+F	1	-	-	-	-			
131					-	9109156.001	Verpackung	1	-	-	-	D	22		
132					-	9109161.001	Verpackung	1	-	-	-	D	32		
130					-	9109175.001	Verpackung	1	-	-	-	D	12,42		
133					-	9109178.001	Verpackung	1	-	-	-	D	43		
134					-	9109181.001	Verpackung	1	-	-	-	D	63,83		

VPE Verpackungseinheit

EE Ersatzteil - Empfehlung

12 ER1/210  
 22 ER2/210  
 32 ER3/210  
 42 ER4/210  
 43 ER4/300  
 63 ER6/300  
 83 ER8/300

A Verschleißteile und Zubehör  
 B empfohlene Baugruppen für schnelle Reparatur  
 C empfohlene Ersatzteile für Händler  
 D empfohlene Ersatzteile für Zentrallager